



Briuselis, 2019 m. gegužės 2 d.
(OR. en)

8918/19

Tarpinstitucinė byla:
2019/0087(NLE)

MAR 102
OMI 41

PRANEŠIMAS DĖL „I/A“ PUNKTO

nuo: Tarybos generalinio sekretoriato

kam: Nuolatinųjų atstovų komitetui / Tarybai

Ankstesnio

dokumento Nr.: 8155/19 MAR 90 OMI 37

Komisijos dok. Nr.: 7971/19 MAR 83 OMI 32

Dalykas: TARYBOS SPRENDIMO dėl pozicijos, kurios Europos Sąjungos vardu turi būti laikomasi Tarptautinės jūrų organizacijos Jūrų aplinkos apsaugos komiteto 74-oje sesijoje ir Jūrų saugumo komiteto 101-oje sesijoje, dėl Tarptautinės konvencijos dėl teršimo iš laivų prevencijos II priedo dalinių pakeitimų, 2011 m. Tarptautinio išplėstinės tikrinimo vykdant balkerių ir naftos tanklaivių apžiūras programos kodekso dalinių pakeitimų, Tarptautinio gelbėjimo priemonių kodekso dalinių pakeitimų, Tarptautinės konvencijos dėl žmogaus gyvybės apsaugos jūroje priedėlio C, E ir P formų dalinių pakeitimų ir Tarptautinio laivų, naudojančių dujas ar kitą žemos pliūpsnio temperatūros kūrą, saugos kodekso dalinių pakeitimų priėmimo projektas

– Priėmimas

IVADAS

1. 2019 m. kovo 28 d. Komisija perdavė pirmiau nurodytą pasiūlymą Tarybai.
2. Pasiūlymas susijęs su Sąjungos pozicijos, kurios turi būti laikomasi Tarptautinės jūrų organizacijos Jūrų aplinkos apsaugos komiteto 74-ojoje sesijoje (MEPC 74) ir Jūrų saugumo komiteto 101-ojoje sesijoje (MSC 101), nustatymu siekiant priimti toliau nurodytus pakeitimus:

- a) Tarptautinės konvencijos dėl teršimo iš laivų prevencijos II priedo (MARPOL konvencijos II priedo) pakeitimus (kad būtų užtikrintas su krovinių likučiuose ir cisternų paplavose esančiais patvariais plūdriais didelės klampos ir (arba) aukštos lydymosi temperatūros produktais susijusio poveikio aplinkai sumažinimas);
- b) 2011 m. Tarptautinio išplėstinės tikrinimo vykdant balkerių ir naftos tanklaivių apžiūras programos kodekso (2011 m. IAP kodekso) pakeitimus;
- c) Tarptautinio gelbėjimo priemonių kodekso (GP kodekso) pakeitimus;
- d) įrangos sąrašų (Tarptautinės konvencijos dėl žmogaus gyvybės apsaugos jūroje konvencijos (SOLAS) priedėlio C, E ir P formų) pakeitimus;
- e) Tarptautinio laivų, naudojančių dujas ar kitą žemos pliūpsnio temperatūros kurą, saugos kodekso (TDK kodekso) A ir A-1 dalių pakeitimus.

3. Tie pakeitimai, kuriuos tikimasi priimti MEPC 74 (2019 m. gegužės 13–17 d.) ir MSC 101 (2019 m. birželio 5–14 d.) galėtų padaryti lemiamą įtaką Sąjungos teisės turiniui, t. y. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvai 2005/35/EB¹, Europos Parlamento ir Tarybos direktyvai 2000/59/EB², Europos Parlamento ir Tarybos reglamentui (ES) Nr. 530/2012³, Komisijos įgyvendinimo reglamentui (ES) 2018/773⁴, Europos Parlamento ir Tarybos direktyvai 2014/90/ES⁵ ir Europos Parlamento ir Tarybos direktyvai 2009/45/EB⁶.

¹ 2005 m. rugsėjo 7 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2005/35/EB dėl taršos iš laivų ir sankcijų už taršos pažeidimus, įskaitant baudžiamąsias, įvedimo (OL L 255, 2005 9 30, p. 11).

² 2000 m. lapkričio 27 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2000/59/EB dėl uosto priėmimo įrenginių, skirtų laivuose susidarančioms atliekoms ir krovinių likučiams (OL L 332, 2000 12 28, p. 81).

³ 2012 m. birželio 13 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 530/2012 dėl dvigubo korpuso arba lygiaverčių dizaino reikalavimų greitesnio įvedimo viengubo korpuso naftos tanklaiviams (OL L 172, 2012 6 30, p. 3).

⁴ 2018 m. gegužės 15 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) 2018/773 dėl laivų įrenginių modelio, konstrukcijos ir veikimo charakteristikų reikalavimų ir bandymo standartų, kuriuo panaikinamas Įgyvendinimo reglamentas (ES) 2017/306 (OL L 133, 2018 5 30, p. 1).

⁵ 2014 m. liepos 23 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2014/90/ES dėl laivų įrenginių, kuria panaikinama Tarybos direktyva 96/98/EB (OL L 257, 2014 8 28, p. 146).

⁶ 2009 m. gegužės 6 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2009/45/EB dėl keleivinių laivų saugos taisyklių ir standartų (OL L 163, 2009 6 25, p. 1).

TARYBOS PARENGIAMŲJŲ ORGANŲ DARBAS

4. Laivybos darbo grupė šį pasiūlymą nagrinėjo 2019 m. balandžio 3 ir 12 d. Balandžio 12 d. posėdyje Laivybos darbo grupė susitarė dėl teksto.
5. Komisija išreiškė abejones dėl kai kurių pakeitimų pirminiame jos pasiūlyme ir pranešė ketinanti padaryti į Nuolatinių atstovų komiteto ir Tarybos posėdžio protokolą įtrauktiną pareiškimą.
6. Danija ir Jungtinė Karalystė laikosi parlamentinio tikrinimo išlygų dėl šio Tarybos sprendimo projekto.

IŠVADA

7. Nuolatinių atstovų komiteto / Tarybos prašoma priimti teisininkų lingvistų parengtą, dokumente ST 8675/19 išdėstytą sprendimą.
